

思
文

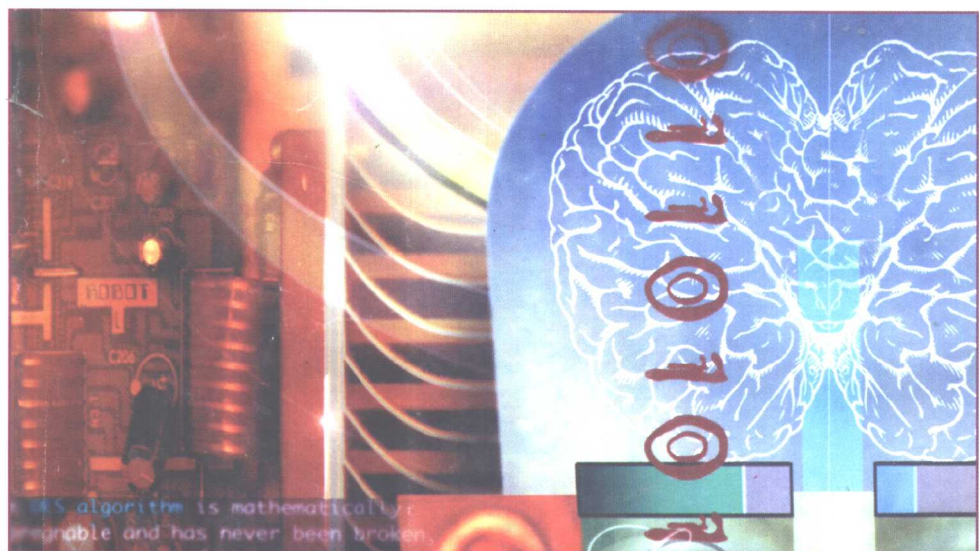
公众科学系列

信息烟尘

在信息爆炸中求生存

David Shenk

[美] 戴维·申克 著 ○黄镭坚 朱付元 何芷江 译



Data Smog

Surviving the information glut

...in the signal/can be lost
transmitted. You don't necessarily
...an encryption code in order to
...into the system.

江西教育出版社

145589

G20/10

信息烟尘

在信息爆炸中求生存

David Shenk
[美] 戴维·申克 著 ○黄铭坚 朱付元 何芷江 译

Data Smog

Surviving the information glut

江西教育出版社

086641

江西省版权局著作权合同登记

图字:14-1999-104

Data Smog: Surviving in the Information Age

Copyright©1998 by David Shenk

Chinese (Simplified Characters) Trade Paperback copyright©1999 by Jiangxi Education Press

Published by arrangement with International Creative Management, Inc.

through Arts&Licensing International, Inc., USA

All rights reserved

图书在版编目(CIP)数据

信息烟尘:在信息爆炸中求生存/(美)申克著;黄锬坚等译. —南昌:江西教育出版社,2000.10
(三思文库·公众科学系列)

ISBN 7-5392-3532-2

I.信… II.①申…②黄… III.信息管理 IV.G203

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 42563 号

书 名:信息烟尘:在信息爆炸中求生存

著 者:[美]戴维·申克 译 者:黄锬坚等

责任编辑:黄明雨 特约编辑:蔡米纳

责任印制:万闰宝 装帧设计:龙马工作室

出版发行:江西教育出版社(南昌市老贡院8号/330003)

印 刷 者:江西青年报社印刷厂

开 本:850mm×1168mm 1/32

印 张:7.25 字 数:155千字

版 次:2001年2月第1版 2001年2月第1次印刷

标准书号:ISBN 7-5392-3532-2/Z·100

定 价:14.50元

(本书如有印装质量问题,可向我社出版科调换)

三思文库·公众科学系列

总 序

如果按照传统的分类,“三思文库·公众科学系列”大致相当于一套“科普”丛书。几十年来,我国在科普类图书的出版中,曾经有过辉煌的历史。就是目前,在大力提倡“科教兴国”的背景下,各种科普性的书籍也仍是出版的热点。我们这套丛书之所以命名为“公众科学系列”,除了与国际接轨的考虑之外,更多地是为了体现一种与传统科普类书籍有所不同的出版理念。

随着近代科学的诞生,随着科学对人类生活所产生的越来越重大的影响,科学的地位在社会上变得越来越崇高。在现代社会中,一个对于科学没有任何了解的人,会被认为是所受教育极不完善的人。从整个世界范围来看,虽然“两种文化”的分裂仍是一个需要继续解决的问题,但在一种几乎是共识的观点中,人们越来越认识到科学和与之相关的科学文化的重要性。在强调人文文化的重要意义的同时,向更广泛的公众宣传和普及科学与科学文化,已经成为教育改革的重要目标。例如,美国科学促进会在80年代末提出的著名科学教育改革方案“2061计划”的总报告中,就明确指出,普及科学基础知识包括科学、数学和技术,这已经成为教育的中心目标,“在下一个人类历史发展阶段,人类的生存

环境和生存条件将发生迅速的变化。科学、数学和技术是变化的中心。它们引起变化，塑造变化，并对变化作出反应。所以，科学、数学和技术将成为教育今日儿童面对明日世界的基础”，并进而在该计划中将这种科学基础知识普及的范围扩大到所有的美国公民。

尽管在各种类型的教育中人们都意识到要普及科学基础知识，但就世界范围而言，在西方，本世纪40年代以前，也正像在中国近几十年来甚至很大程度上延续至今的做法一样，强调的是所谓的“科学普及”(popularization of science)。在这种“科学普及”中，更关注的是对科学中的具体知识的传播和普及。40年代以后，随着科学和技术对人类生活的影响的进一步加大，也由于人们对于科学对人类和社会的影响的更加全面、深入的研究与思考，包括对科学和技术对推进人类社会发展的积极作用的认识以及科学和技术对人类社会可能带来的负面作用的认识，科学和技术的普及工作开始超出了具体的知识的范围，也就是说，出现了由传统的“科普”向着“公众理解科学”(public understanding of science)的转变。在这种转变中，除了具体的科学知识之外，对于科学与人的关系，对于科学与社会的关系，对于作为一种人类文化的科学的认识等内容，也都包括在公众所要“理解”的范围之内。我们这套以“公众科学系列”名义出版的丛书，也正是要体现努力提高公众科学素养这样一种新的观念。

现在人们已经认识到，完整地讲，科学，并不仅仅就是那些具体的、技术性的知识，它同时也是一种文化。正是在这种意义上，我们才会谈论所谓的科学精神。长期以来，在传统中，我们更加注重对科学中具体知识的学习、引进和传播，而忽略了对于科学精神、科学文化的宣传和普及。或许，这正是导致科学在我

国至今没有真正适于扎根的土壤从而使科学的发展相对落后的重要原因之一，也正是在社会上因对科学缺乏真正的了解而出现的。虽然人们在口头上无限推崇科学，实际上许多人却常常是打着科学的旗号来从事种种伪科学的原因之一。

正因为如此，“三思文库”推出了这套“公众科学系列”丛书。我们企望以最新的出版理念，向广大读者全面地、系统地宣传科学知识、科学精神和科学文化。我们相信这样的工作是有意义的，也相信这套丛书能受到读者的欢迎。

三思工作室

1999年10月

献给索
索尔·申克
和贝贝·沃尔夫

《信息烟尘》定律集

1. 信息，曾经稀缺，如鱼子酱一般珍贵；现在，却跟土豆一样充足，被视作理所当然。
2. 硅集成电路的进步比人类基因的进化快得多。
3. 计算机既无人性又无同情心。
4. 给每个教室安上一台电脑，就跟给每个家庭修建一个发电厂一样没有必要。
5. 他们推销的不是信息技术，而是信息渴求。
6. 专家过多，混乱加剧。
7. 每一条充满高强度刺激的道路，都通向时代广场。
8. 物以类聚，人以群分。
9. 电子市政厅使快捷的通讯、低级的决策成为可能。
10. Equifax 公司正在监视。
11. 当心那些消解了所有复杂成分的故事。
12. 在信息高速公路上，大多数道路都避开了新闻工作者。
13. 赛博空间是共和党的天下。

序 言

如果说科学发现已经不是一件纯粹的可喜之事，如果说它赋予人类的力量已经不光是用来创造，而且也用来毁灭的话，那么它肯定给人性带来了巨大的挑战和考验。

——约翰·F·肯尼迪，1963

这是一桩非常神奇的事情——我指的是计算机和互联网的发展，而且不光指过去三四年的，而是历史更久远的、过去几十年的发展。信息传输越来越快，信息量越来越大，世界各地的人们都从中受益。

不过除了上面这些，我还想加上几句。说到信息，人们会发现，好东西带来的后果往往无法预料。当输入达到某个程度，收益递减法则就开始起作用了；信息过剩一旦发生，信息就不再对生活质量有所帮助，反而开始制造生活压力和混乱，甚至无知。如果信息超出人类的承受能力，它就会破坏我们自我学习的能力，使作为消费者的我们更容易受到侵害，使作为共同体的我们更缺乏凝聚力。这种状况使大多数人控制生活的能力一点点削弱，但那些已经大权在握的人其地位却更加稳固了。

我们并不是头一次遇到供应过剩带来的副作用。生活在地球上最发达和最成功国度里，我们常常背负着过剩问题造成的心理

负担。尽管信息革命创造了诸多奇迹，但是一股黑压压的“信息烟尘”已经飘了过来。在后面的叙述中，我们将一道来探讨它的害处，我还会提供一些相应的健康疗法。本书的目的在于提醒人们，信息和理解之间有着重要的差别。本书也想告诉读者，你并不是惟一的受害者，还有许多人也被信息所淹没，成了信息过载的牺牲品。另外，《信息烟尘》试图戳穿那些花里胡哨的商业广告，它们包围（也推动）着信息革命的进展。

为清楚起见，本书分成四个部分。第一部分，“信噪比”，回顾由信息匮乏到信息过剩的历史转变过程，审视微技术（microtechnology）和刺激过度是怎样影响人类生理机能的。人类依其天性到底能够应付多大程度的复杂性和多少数量的信息？当我们被资料淹没，我们的记忆力会发生怎样的变化？我们的人际关系，我们的自我认同，会经历怎样的转变呢？

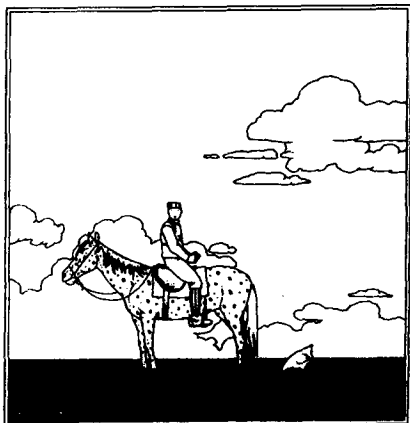
第二部分，“虚拟混乱”，探究那些由信息革命产生的社会和政治后果，它们也许尚不明显，但并非无关紧要。这些后果包括：一个被连续“升级”不断困扰的文化、一股令人讨厌的数据洪流、一团不断增长的噪音、学科的过度分化和一种超级民主制度——可以说这种制度由于一味追求民主而显得“参考性”太强了。

第三部分，“新秩序”，对信息混沌中诞生的新型权力动力学作一番勾勒。对各类阴险人物和强势产业来说，信息烟尘是他们的乐园，信息过剩并不让人烦恼，反倒提供了一个崭新的机遇。

第四部分，“向意义回归”，提出一条解决之道。顺着这条路，我们可以走向一个更加明智和安宁的世界。除了在政府行为方面提出一些建议，也指出个人可以采取的一些措施。通过这些手段，人们可以从信息中获得力量，而不是在信息中窒息。如果我们能够尽早思考那些关键性的问题，也许就能拨开迷雾，为一个崭新

的信息生态系统开辟道路。

为避免搬起石头砸自己，本书力求用词简洁、字句经济。而且行文顺序也是线性的，不适于那种网上冲浪似的跳跃阅读。读者应该在一间安静的、没有电话插口的房子里阅读，从第一页开始。



穆什先生跨上马背，潇洒地骑马前行。

“你一定颇为自豪，”教授说。

“没有啊，”穆什先生回答。

“那么，你想去哪，你的马就去哪，分毫不差，”教授说。

“那是因为，马想去哪，我就去哪，分毫不差，”穆什先生答道。

——让吕克·库德雷 (Jean-Luc Coudray)

三思文库

总体策划 周榕芳

具体运作 三思工作室

三思文库·公众科学系列

与鸟为伴

加拉帕格斯群岛考察记

〔美〕乔纳生·威诺 著

◎

科学幻象

生活中的科学符号与文化意义

〔美〕克里斯托弗·托默 著

◎

麦迪逊大街的物理学家

〔美〕托尼·罗斯曼 著

◎

我要作数学家

〔美〕保罗·哈尔莫斯 著

◎

信息烟尘

在信息爆炸中求生存

〔美〕戴维·申克 著

装帧设计



龍馬工作室

责任编辑：黄明雨

目 录

总序.....	(1)
《信息烟尘》定律集.....	(7)
序言.....	(9)

第一部分 信噪比

第一章 “罐头肉”邮件灾难.....	(3)
第二章 黑色晕眩	(19)
第三章 西雅图的怀疑者	(38)
第四章 “新一代的天才”	(46)

第二部分 虚拟混乱

第五章 雷鸟问题	(69)
第六章 分析导致麻痹	(79)
第七章 统计数字之战	(87)
第八章 “二四效应”	(92)
第九章 巴别塔村.....	(102)
第十章 一个由孤独分子组成的国度.....	(117)
第十一章 超级民主.....	(125)

第三部分 新秩序

第十二章	来自信息水洼的生物·····	(137)
第十三章	信息监视·····	(141)
第十四章	轶闻趣事现象·····	(150)
第十五章	新闻业的终结? ·····	(159)
第十六章	赛博共和党人在前进·····	(169)

第四部分 向意义回归

第十七章	该怎么做呢? ·····	(177)
第十八章	自己充当过滤器·····	(180)
第十九章	自己充当编辑·····	(185)
第二十章	追求简洁·····	(190)
第二十一章	反区位化·····	(193)
第二十二章	不要撇开政府,助其改进工作 ·····	(196)
致谢·····		(205)
译后记·····		(207)

第一部分

信 噪 比

我们已经把信息变成了某种形式的垃圾。

—— 尼尔·波斯特曼(Neil Postman)

这个信息时代可能有太多的曝光、太多的信息和太多似是而非的消息……存在这样一种危险：就理解和领会能力而言，头脑中塞满东西和头脑中空空如也同样糟糕。

—— 比尔·克林顿